

KANSAS CITY Hispanic News

YOUR LATINO CONNECTION SINCE 1996 TÚ CONEXIÓN LATINA DESDE 1996

Dad, What would you do if I say "I'm Gay"?

See page 6 for complete story.

Papá, Que haría usted si le digo, "Soy Gay"?

Vea la historia completa en la página 6.



VOLUME 15 NUMBER 51 / 6 DE SEPTIEMBRE DEL 2012

Periódico Bilingüe Kansas City

Open House Showcases Cabot's Facility



La Exhibición a Puertas Abiertas, Muestra Las Instalaciones de Cabot

BY JOE ARCE AND JOSE FAUS

Cabot Westside Clinic recently hosted an open house for the Greater Kansas City Hispanic Chamber of Commerce. The occasion was a way of highlighting the Clinic's contribution to the Hispanic community.

Liz Cessor, CEO and executive director of Cabot, told Hispanic News that the clinic wanted to, "let the members see just what we do within the community that we both serve - the Latino population. We provide full medical and dental care for all the patients in the greater Kansas City area, the Westside all the way over into

CABOT IS... / PAGE 2

TRADUCE GEMMA TORNERO

La Clínica Cabot Westside recientemente llevo a cabo una exhibición a puertas abiertas para la Cámara de Comercio Hispana de Kansas City. El evento fue una manera de destacar la contribución de la clínica a la comunidad hispana.

Liz Cessor, Directora Ejecutiva y Presidenta de Cabot, declaró a Hispanic News, que la clínica quiso, "simplemente dejar ver a los miembros lo que hacemos dentro de la comunidad a la que servimos - la población latina. Proporcionamos cuidado médico y dental completo para

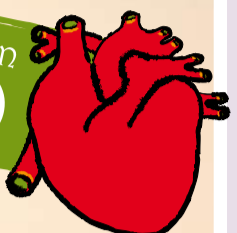
CABOT ES... / PÁGINA 2

MILWAUKEE FIESTA DRAW KC CROWD

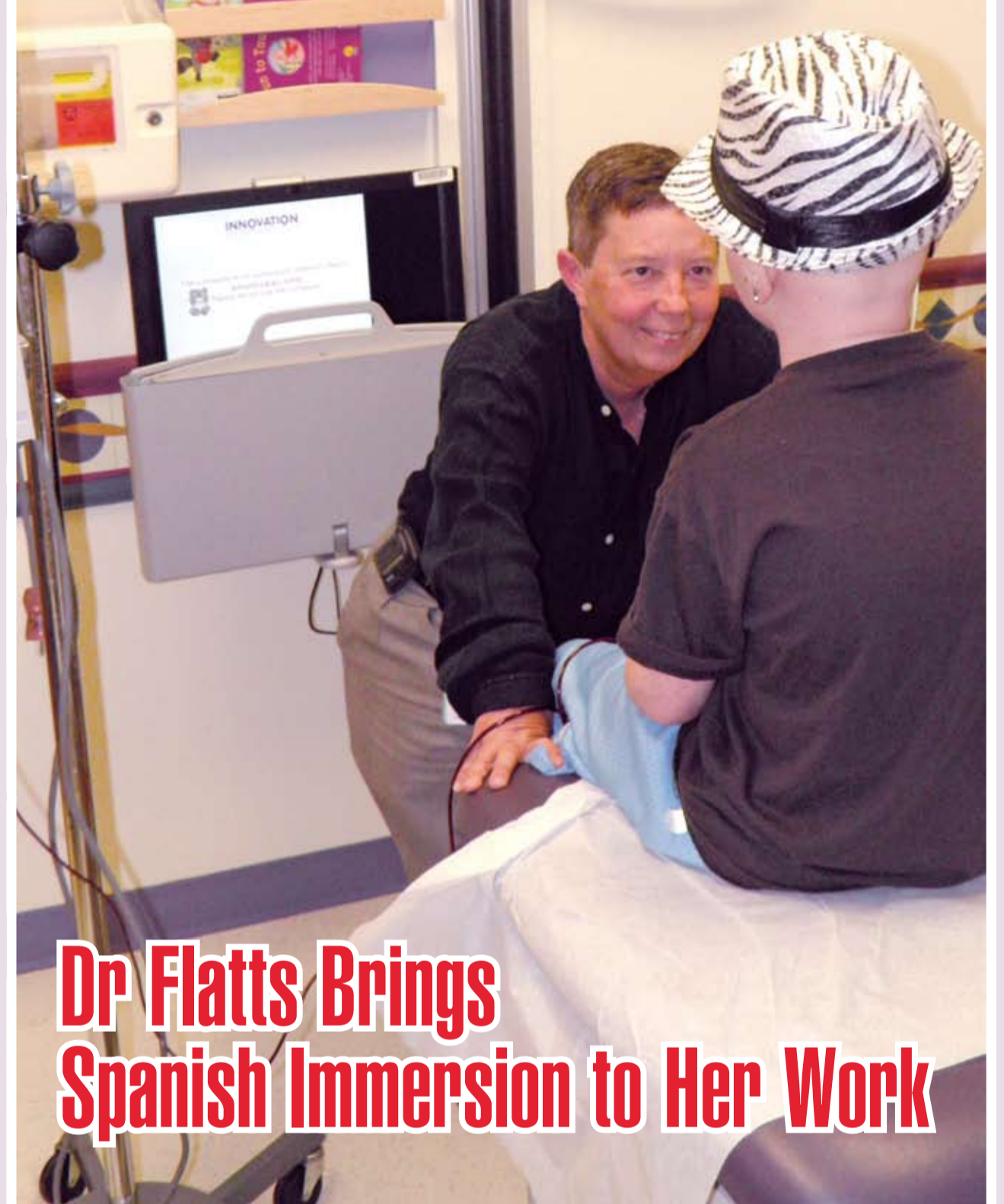


Local resident Alice Gomez has for the last 14 years organized a trip to Milwaukee Wisconsin for the annual Mexican Fiesta in Milwaukee. Each year, Gomez can count on a core group of about 30 + people that "arrive by train, plane or automobile" to attend a fiesta that draws thousands of people from all over the states and beyond. The group sports t-shirts made by local printer John Garcia that tout the group as being from Kansas City. Gomez, enjoys see those who have travel in the pass with the group and loves seeing new people going for their first time. Gomez, see this event as an opportunity to get away from the Show Me State and see what other cities are doing like Milwaukee who bring in international entertainer from across the country and from Mexico. "I hope people will have a great time with all the food and the great entertainment. They can take that (experience) back with them and spread the word and they can come back next year. Most of the travelers Hispanic News spoke with say they are already looking or booking their hotel room for 2013.

Mucho ^{Corazón}



Dr. Flatts Indroduce Español En Su Trabajo



Dr Flatts Brings Spanish Immersion to Her Work

Dr. Terrie Flatt is a pediatric hematologist/oncologist at Children's Mercy Hospitals offering bilingual services to the Latino community. She believes that her education and years of study of Latin American culture has prepared her for her current position.

La Dra. Terrie Flatt es una hematóloga/oncóloga pediátrica en Children's Mercy Hospitals, ofreciendo servicios bilingües para la comunidad latina. Ella cree que su educación y sus años de estudio de la cultura latinoamericana la han preparado para su cargo actual.

TRADUCE GEMMA TORNERO

La Dra. Terrie Flatt, es una hematóloga/oncóloga pediátrica en los Hospitales y Clínicas Children's Mercy y, una profesora asistente de Pediatría en la Escuela de Medicina UMKC. Flatt llegó a ese puesto después de una jornada en el programa de Estudios Latinoamericanos en la Universidad de Texas, en Austin; donde recibió una Maestría en Historia Precolombina y Antropología Cultural.

La Dra. Flatt enseñó español a nivel universitario y, vivió tanto en el México rural como urbano, así como otras partes de América Latina incluyendo a Venezuela y Argentina, viajando también a otros países latinoamericanos. Esa inmersión lejana lanzada en Sudamérica y sus culturas variadas, la llevaron a su situación actual.

Flatt supervisa una clínica donde se habla español; en el hospital Children's Mercy. "Proporciono todos los servicios en español, que incluyen discusiones del diagnóstico, instrucciones médicas y, conversaciones del día a día sin la utilización de un intérprete. Veo a esta clínica como una que puede servir para educar igualmente a residentes y compañeros".

Según Flatt la clínica proporciona "una excelente oportunidad para ayudar a aprendices médicos, en el trabajo de mejorar su conocimiento de la lengua y lo que es más importante, rellenar huecos culturales y enriquecer

LOS NIÑOS NO SON... / PÁGINA 3

BY JOE ARCE AND JOSE FAUS

Dr. Terrie Flatt is a pediatric hematologist/oncologist at Children's Mercy Hospitals and Clinics and an assistant professor of Pediatrics at the UMKC School of Medicine. Flatt arrived at that position after a journey through the Latin American Studies program at the University of Texas in Austin where she received a Master's Degree in Pre-Columbian history and cultural anthropology.

Dr. Flatt taught Spanish at the university level and lived in both rural and urban Mexico as well as other parts of Latin America including Venezuela and Argentina while also traveling to other Latin American countries. That far flung immersion in South America and its varied cultures informs her current position.

Flatt oversees a Spanish language clinic at Children's Mercy hospital. "I provide all of their services in Spanish, which includes diagnosis discussions, medical instructions, and day to day conversation without the utilization of an interpreter. ... I see this clinic as one that can serve to educate residents and fellows alike."

According to Flatt the clinic provides "an excellent opportunity to help medical trainees on the job to improve their language skills and more importantly, bridge cultural gaps and enrich their exposure to other cultures in the setting of health care. I would also like to develop a medical trainee exchange program with a hospital in

CHILDREN ARE NOT... / PAGE 3

If You Want To Continue The Conversation On A Story You Read, Facebook Us Now!



Contactenos en Facebook!

Si desea continuar la conversación en una historia que ha leído

Cabot is Totally Bilingual

CONT./PAGE 1

Kansas City, Kansas up to Olathe. People seem to come here because they are comfortable because we are a totally bilingual facility - the only bilingual facility."

"That ability to deal with patients in their native tongue is a welcome interaction for Carlos Rivas-Goetz, a cardiologist with St. Luke's, the clinic's partner.

"I have been coming to Cabot for about a year. It is the best day of the month. I come to see people that have limited access to health care, many of them have no insurance at all or very little insurance and Cabot is here to provide that service," explained Goetz. "80% are of Hispanic background, so there are language barriers, cultural barriers. ... I feel like I am serving my people in a way."

Rivas pointed out that many of the 80 percent do not speak any English. "So they can only communicate Spanish. It is natural for me as it is my native language. It is what we speak at home. ... They feel very comfortable. There are no miscommunication issues in the care of the patient.

According to Goetz, apart from language issues, cultural idiosyncrasies require a special familiarity. "There is a lot that goes beyond the language. There is a lot of unspoken communication - the way someone looks at you or the way someone winces. You know where they are coming from and that is cultural and more than language. That is something you can understand better than somebody else."

In addition to bilingual services, the clinic also boasts expanded services. Rivas address the cardiology needs of patients and soon the clinic will add gastroenterology to go with the dental, pediatric care, obgyn and primary care it already offers. The clinic hopes to add ophthalmology and endocrinology services by 2013.

"We are in the middle of a capital camping," explained Cessor. "My board chair has raised two hundred thousand dollars. We need four hundred thousand. We are working very hard to be able to finish the second floor in order to bring more services to the population here in the Westside. The plan calls for moving all non-revenue generating services up to the second floor and keep the first floor for complete patient care."

The clinic offers a sliding scale for services. Cessor pointed out that about 17% of patients have insurance and the number of insured is growing. "We take all major health care plans. We also take Medicaid and then if you are uninsured, we do give you a discount if you qualify for it."

Cabot Es Totalmente Bilingüe



Carlos Gómez, president of the Hispanic Chamber spoke with Liz Cessor, executive director of Cabot Clinic, about the important role that Cabot plays in the community.

Carlos Gómez, presidente de la Cámara Hispana habló con Liz Cessor, directora ejecutiva de Cabot Clinic, sobre el importante papel que desempeña Cabot en la comunidad.

CONT./PÁGINA 1

todos los pacientes en el área de Kansas City, el Westside, en todo Kansas City, Kansas, hasta Olathe. Parece que la gente viene acá, porque se sienten cómodos de que somos una instalación totalmente bilingüe - la única instalación bilingüe".

Esa capacidad de tratar con pacientes en su lengua natal, es una interacción bienvenida para Carlos Rivas-Goetz, un cardiólogo en el hospital St. Luke, socio de la clínica.

"He estado viniendo a Cabot durante aproximadamente un año. Es el mejor día del mes. Vengo para ver a la gente que tiene un limitado acceso a la asistencia médica, muchos de ellos no tienen seguro o solo les cubre una parte su seguro y Cabot esta aquí, para proporcionar ese servicio", explicó Goetz. "El 80% es de origen hispano, así que hay barreras idiomáticas, barreras culturales. Siento que sirvo a mi gente en alguna forma".

Rivas indicó que muchos del 80% no hablan ningún inglés. "Por lo tanto sólo pueden comunicarse en español. Es natural para mí ya que es mi lengua materna. Es lo que hablamos en casa. Ellos se sienten muy cómodos. No hay ningun problema de falta de comunicación en el cuidado del paciente.

Según Goetz, aparte de los problemas del idioma, las idiosincrasias culturales requieren una familiaridad especial. "Hay mucho que va más allá del idioma. Hay mucha comunicación tácita - el modo en que alguien lo mira usted o el modo que alguien se estremece. Sabe de donde vienen y esto es cultural y va más allá del idioma. Esto es algo que uno puede entender mejor que otros".

Además de los servicios bilingües, la clínica también presume de amplios servicios. Rivas se refiere a las necesidades de cardiología en pacientes y, pronto la clínica añadirá gastroenterología, para unirse con el cuidado dental, pediátrico, ginecológico y primeros auxilios que ya ofrece. La clínica espera añadir oftalmología y servicios de la endocrinología en el 2013.

"Estamos en medio de una campaña de recaudación de fondos", explicó Cessor. "Mi presidente del consejo ha reunido doscientos mil dólares. Necesitamos cuatrocientos mil. Estamos trabajando muy duro para ser capaces de terminar el segundo piso a fin de traer más servicios a la población aquí en el Westside. El plan hace un llamado al movimiento de todos los servicios que no generan ingresos al segundo piso, y mantener la primera planta para la atención completa del paciente".

La clínica ofrece una escala móvil para los servicios. Cessor indicó, que aproximadamente el 17% de los pacientes, tiene seguro y el número de asegurados crece. "Tomamos a los principales planes de asistencia médica. También tomamos Medicaid y si usted no esta asegurado, realmente le damos un descuento si califica a a él".

Presenta:

Fiesta Hispana

September 8th & 9th

Richard L. Berkley Riverfront Park
E. 5th & Grand Blvd., KCMO

Sat. 12pm-11pm • Sun. 12pm-10pm

Powerhouse Avizo • Sunday 8PM

From Houston, Texas with special guest **Tejano Legend Joe Bravo**

Activities Include:

- David Conchola's Boxing Tournament (Sat/Sun)
- Soccer Tournament (Sat/Sun)

MGN PROMOTIONS PRESENTS Sonora Dinamita

Saturday 9PM

SPONSORS

PARTNERS OF THE FIESTA INCLUDE:

ANHEUSER BUSCH • LULAC • MATTIE RHODES • H&R BLOCK • DOS MUNDOS • KKFI 90.1 FM • KC HISPANIC NEWS • PEPSI • LA SUPER X
GREATER KANSAS CITY CHAMBER OF COMMERCE • COSTCO • DODGE CITY BEEF • CARNIVAL TIME • KANSAS CITY STAR

For more information, contact: J. Jaramillo 816.452.4712 or visit our website: www.fiestahispanakansascity.com

Proud Sponsor

Fiesta Hispana

look for our booth this coming weekend!

KANSAS CITY
Hispanic News

Fully Charged

KIDS TICKETS \$10

on select performances

SEPT. 12-16

Wed.	Thurs.	Fri.	Sat.	Sun.
SEPT. 12 7:00PM+	SEPT. 13 7:00PM+	SEPT. 14 7:00PM+	SEPT. 15 11:00AM+ 3:00PM+ 7:00PM+	SEPT. 16 1:00PM+ 5:00PM+

*Discount excludes Circus Celebrity, Premium and VIP Seats. No double discounts. Ticket prices does not include a facility fee. Additional service charges and handling fees may apply.

Buy tickets online, at Ticketmaster retail locations, Sprint Center box office or call (800) 745-3000. For information call (816) 949-7100.

TICKET PRICES: \$12 - \$15 - \$21
Limited number of Circus Celebrity, Premium and VIP seats available. Call for details.
(Ticket prices do not include facility fee. Additional service charges and handling fees may apply.)

Ringling.com

“Los Niños No Son Adultos Pequeños”

CONT./PÁGINA 1

su exposición a otras culturas en el escenario de la asistencia médica. También me gustaría desarrollar, un programa de intercambio de aprendizaje médico, con un hospital en México o algún otro país latinoamericano”.

La sensibilidad de Flatt frente a la comunidad latina, viene de una experiencia de primera mano cuando vivía en el México rural, prosiguiendo sus estudios antropológicos; -ella bajó con una infección parásita que la llevo a una pérdida de 17 libras y deshidratación. Ella paso cinco días en una clínica rural. Flatt confiesa que no hablaba o entendía mucho el español.

“Cuando uno crece en una cultura donde nunca ha tenido a alguien quien le interpreta algo a usted -, si nunca ha estado al final de una recepción, es muy difícil entender hasta lo que esto significa. De vez en cuando alguien iba; un interno rural, que trataría de explicar lo que tenía, pero se daban de codazos, insistían y me ponían suero intravenoso y yo no sabía por qué, y lo que uno tiene”.

La pérdida de control - la incapacidad de entender su situación debido a una barrera de idiomas, impacto a Flatt.

“Cuando comencé a practicar medicina, esa experiencia influyó mucho en mí y tuvo tal impacto. que llevo eso conmigo cada día, cuando trato a mis pacientes. El ser bilingüe es la bendición más grande de mi vida”.

Flatt nació pobre en el centro de la zona rural de Texas y, después de un período largo en Sudamérica cuando tenía 36 años, decidió entrar en la facultad de medicina. “Aquellas experiencias cambiaron mi vida y la enriquecieron de tal manera, que no tengo palabras para eso”.

Se graduó del Colegio de Medicina de Osteopatía de Texas del Centro de Ciencias de la Salud de la Universidad de Texas del Norte en Fort Worth, Texas y ha sido médico de cabecera

en Children’s Mercy, durante los tres años pasados.

Sus experiencias convergieron en su situación actual. “He vivido y he viajado a muchas partes de América Latina y, es culturalmente diverso, tanto en lengua, como en costumbres diarias y como proveedores de asistencia médica, esto tiene que permanecer en la vanguardia de la práctica. En pocas palabras, tratamos de proporcionar el apoyo cultural y el entendimiento de la enfermedad que el paciente/familia esta enfrentando. También proporcionamos instrucciones médicas en español.

Flatt describió su práctica a Hispanic News, “Ofrecemos una completa asistencia médica a la comunidad. Tratamos todos los cánceres, todos los desórdenes de la sangre y, también proporcionamos trasplantes de médula ósea. Lo que nos hace diferentes, es que creo que tenemos, probablemente, uno de los mejores sistemas de apoyo social que se encuentran en cualquier institución y, he trabajado en otras dos instituciones y puedo confirmar definitivamente, que tenemos una asistencia social fenomenal, trabajadores sociales que se dedican sólo a nuestros pacientes”.

Flatt alaba a su personal, que incluye a Theresa Torres, RN, APN, Enfermera Especialista Avanzada en Hematología/Oncología y Elizabeth Diddle, LMSW, Trabajadora Social en Hematología/Oncología.

“No se trata solo de la quimioterapia o de tener una transfusión o un medicamento. Se trata más bien de cuando afronta una condición de salud crónica como esto”, explicó Flatt. “Les digo a los aprendices, que los niños no son pequeños adultos. Sus problemas son diferentes y el modo en que los tratamos entonces es diferente. Creo que como institución hacemos esto muy bien”.

“Es interesante”, añade Flatt. “Creo que a veces son los padres los que tienen la mayor parte del miedo cuando meten a su niño para

un diagnóstico de cáncer o lo que pudiera ser, pero para los niños, es el hecho de que hacemos que se sientan cómodos. Eso es lo que lo hace tan fácil, porque ésto casi se convierte en una segunda casa”.

Flatt enfatiza los aspectos culturales del tratamiento. “El modo en que pensamos en el trato de la enfermedad, es de manera diferente a lo largo y ancho del mundo. Quiero que la gente sepa que estamos aquí para apoyar lo que necesitan culturalmente, así como proporcionar asistencia médica y sus necesidades físicas. No creo que podamos tratar esto bien, sin tratar holísticamente a la gente sin importar la cultura”.

Flatt le sonríe a la capacidad de hablar en la lengua natal a los pacientes y sus familias.

“Hay una respuesta universal a la palabra ‘cáncer’, sin importar su fondo cultural. La cara de la gente se deshace cuando dice la palabra ‘cáncer’. Se les va la sangre”, explica Flatt. “Cuando primero comencé en mi carrera médica, tenía un traductor en el cuarto. Parecía una señal de radio. El doctor dice esto, el traductor dice esto y boom, boom llega a los padres. Parecía que allí nunca había una conexión sólida. Realmente creo que la conexión, es lo que ayuda a la gente a sobrepasar el miedo y la tristeza. De eso se trata todo esto”.

Flatt reconoce que la cosa más difícil a la que se enfrenta como médico, consiste en que hay tantos posibles resultados a un tratamiento o terapia.

“Hay grandes resultados y curas, y a veces no los hay. Pienso que lo que se tiene que hacer, es encontrar un equilibrio como médico apoyando a la gente en lo que sea y mucho de esto significa quitarse uno de en medio”, añade Flatt. “Ese destino no es sobre usted. Esa jornada no es sobre usted. Su rol es estar allí cuando caminan esa jornada de la mejor manera que se pueda”.

Hace poco, cinco de sus pacientes que han experimentado recaídas, estuvieron en la clínica para tratamiento. Ella estuvo con ellos cuando fueron sus revisiones. Había una interacción fácil y alegre con los pacientes. Uno de ellos se sentó en su regazo.

El pensamiento vino a ella de que, -“hay unos que dirían que no es suficiente. No los ha curado, pero lo que realmente sabía en ese momento, era estar agradecida por lo que tenemos, porque ellos (los niños) tienen una buena calidad de vida. Están contentos. Sus padres están en paz tanto como uno puede estar en aquellas circunstancias. Sabe, si no puede uno estar agradecido por lo que no parece ser suficiente, no puede uno ser bendecido. Supe en ese momento que era bendecida. Esto es lo que me mantiene continuando - el reconocimiento que siempre tiene uno que estar agradeciendo por lo que no parece ser suficiente. Estos niños le dan a uno tanto por lo que uno les brinda”.



Dr. Terri Flatts of Children’s Mercy relishes working with children and believes that the hospital has “probably one of the best social supports systems that you will find at any institution.”

La Dra. Terri Flatts del Children’s Mercy disfruta trabajando con niños y cree que el hospital tiene “probablemente uno de los mejores sistemas de apoyo social que se encontrará, en cualquier otra institución”.



“Children Are Not Little Adults”

CONT./PAGE 1

Mexico or some other Latin American country.” Flatt’s sensitivity to the Latino community comes from a first-hand experience when she was living in rural Mexico while pursuing her anthropological studies; she came down with a parasitic infection leading to a 17-pound loss and dehydration. She spent five days in a rural clinic. Flatt admits she did not speak or understand very much Spanish.

“When you grow up in a culture where you’ve never had someone interpret something for you - you’ve never been in the receiving end of that, it is very difficult to even understand what that means. Occasionally someone would come by, a rural intern, that would try to explain what I had, but they are poking and prodding and giving you IVs and you don’t know why and you don’t know what you have.”

The loss of control - not being able to understand her situation because of a language barrier, impacted Flatt.

“When I started practicing medicine that experience so influenced me ... and had such an impact ... that I carry that with me every single day ... when I treat my patients. ... To be bilingual is the biggest blessing of my life”

Flatt was born poor in central, rural Texas and spent a long stint in South America. She was 36 when she decided to enter medical school. “Those experiences changed my life and enriched it in ways that I don’t have words for that.”

She graduated from the Texas College of Osteopathic Medicine at the University of North Texas Health Science Center in Fort Worth, Texas and has been an attending physician at Children’s Mercy for the last three years.

Her experiences converged in her current position. “I have lived and traveled to many parts of Latin America and it is culturally diverse, both in language and daily customs, and as health care providers this has to remain at the forefront of practice. In a word, we try to provide cultural support and understanding of the disease that the patient/family is facing. We also provide medical instructions in Spanish.

Flatt described her practice to Hispanic News, “We offer comprehensive medical care to the community. We treat all cancers all blood disorders and we also provide bone marrow transplants. What sets us apart ... is that I think we have probably one of the best social supports systems that you will find at any institution and I have worked at two other institutions and I can definitely confirm that we have phenomenal social services, social workers that are dedicated just to our patients.”

Flatt commends her staff, which includes Theresa Torres, RN, APN, Hematology/Oncology Advanced Nurse Practitioner and Elizabeth Diddle, LMSW, Hematology/Oncology Social Worker.

“It is not just about chemo therapy ... or getting a transfusion or a medication. It is so much more

when you are facing a chronic health condition like this,” explained Flatt. “I tell trainees that children are not little adults. ... Their problems are different and the way we treat them are different. I think that as an institution we do that very well.”

It is interesting,” adds Flatt. “I think that sometimes it is the parents that have the most fear when they bring in their child for a cancer diagnosis or whatever it might be, but for the kids it is the fact that we make them so comfortable. ... That is what makes it so easy because this almost becomes like a second home.”

Flatt emphasizes the cultural aspects of treatment. “The way we think about treating disease is thought about in different ways across the world. ... I want people to know that we are here to support what they need culturally as well as provide their medical care and their physical needs. I don’t think you can treat this well without holistically treating people no matter the culture.”

Flatt relishes the ability to speak in the native tongue to the patients and their families.

“There is a universal response to the word cancer no matter their cultural background. ... People’s face comes apart when you say that cancer word. The blood drains,” says Flatt. “When I first started out in my medical career, I would have a translator in the room. ... It was like a radio signal. The doctor says this, the translator says this and ... boom, boom it goes to the parents. It was like there never was a solid connection. I really believe that the connection is what helps people get through fear and sadness. That is what it is all about.”

Flatt acknowledges that the toughest thing to confront as a physician is that there are so many possible outcomes to a treatment or therapy.

“There are great outcomes and cures and sometimes there are not. ... I think what you have to do is find a balance as a physician to support people through whatever that is and a lot of that means taking yourself out of it,” says Flatt. “That destiny is not about you. That journey is not about you. Your role is to be there as they walk that journey in the best way that you can.”

Not long ago, five of her patients that have experienced relapses where in the clinic for treatment. She engaged with them as they went about their routines. There was an easy and joyful exchange with the patients. One of them sat on her lap.

The thought came to her that, “there are some that would say it is not enough. You have not cured them, but what I really knew in that moment was to be grateful for what we have because they (children) have a good quality of life. They are happy. Their parents are at peace as much as one can be in those circumstances. ... You know if you can’t be grateful for what doesn’t appear to be enough, you can’t be blessed. I knew in that moment I was blessed. That is what keeps me going - the recognition that you always have to be grateful for what does not appear to be enough. These kids give you so much back.”

SPORTS/DEPORTES

Chiefs Defense Depleted For First Test From Falcons



JOHN SILVA

For a team with aspirations of winning the AFC West for the second time in three years, the Chiefs sure are going to have to earn their stripes early. The strongest unit on the team may lose more than a quarter of their defensive starters for the season opener.

Top of the depth chart nose tackle Anthony Toribio did not practice to start the week. He is sidelined with an ankle injury after missing the final preseason game against Green Bay. Pro Bowl linebacker Derrick Johnson also got an extended holiday weekend with a bum ankle. In the secondary Kendrick Lewis missed most of the preseason with a hurt shoulder and is still not practicing, but he’s gotten more work in recently than cornerback Brandon Flowers who missed virtually all of training camp with a mysterious foot injury.

This is all on top of missing Pro Bowl linebacker Tamba Hali for the game via league suspension. Losing Hali is a big blow to the Chiefs’ ability to disrupt Atlanta’s talented offense. Quarterback Matt Ryan has been hyped by some as the most productive player in all of fantasy football. That’s because he has a trio of big time passing targets to throw to.

Roddy White has been a top receiver for the past couple of years and second-year receiver Julio Jones is poised to have a huge season now that his great speed and hands understand the Atlanta offense. Then there’s this guy you heard of named Tony Gonzalez. Remember the best tight end in the history of the game? I know you do.

In order to slow down the potential onslaught facing them, the most maligned man on the gridiron in Kansas City is going to have the spotlight thrust on him. Quarterback Matt Cassel had a great first preseason game but has struggled since. It wouldn’t take long for the home crowd to turn on him should the Falcons come out flying, so Cassel has to guide the offense to some sustained drives to limit Atlanta’s offensive opportunities.

Brian Daboll’s offense may not have shown much excitement during the preseason but Daboll’s ground game did show the ability to generate yards when using Peyton Hillis and Jamaal Charles in tandem. If the offensive line is able to run behind big right tackle Eric Winston that will leave the visitor’s vulnerable to the play action pass. If Cassel has time to throw he will be able to sprinkle

tosses to wide receivers Dwayne Bowe and Jonathan Baldwin as well as his favorite target of the preseason, Dexter McCluster. The converted running back has been a pet project for Daboll. Able to spread him around the field from the slot position, McCluster has looked dangerous and earned many yards after the catch. Tight ends Kevin Boss and Tony Moeaki have gotten down the seams effectively at times in the preseason and appear to be more like a weapon than the former safety valve the position was under Todd Haley.

Starting positive this season is imperative for KC. We saw two years ago how winning the first game of the season can create momentum that can last throughout a season. It’s an opportunity to come out of the gate winning a game at home against one of the favorites in the NFC. It’s also on a day where the Broncos and their heralded import Peyton Manning open their season on national TV against Pittsburgh. A national audience will get to see how much of a threat Denver will be to win the West. Winning against Atlanta allows the Chiefs to win a big game and stay under the radar right where they will want to be.

LAGALERÍA 

Book Today For Your Event! | Reserve Hoy Para Su Evento!

AVAILABLE FOR ART EXHIBITS,
PRIVATE PARTIES, COMPANY PARTIES
AND/OR FAMILY REUNION,
BABY SHOWER AND WEDDING SHOWER

(816)472-5246

2918 SOUTHWEST BLVD. KCMO



NOTICE OF PUBLIC HEARING

A public hearing will be held on September 12, 2012, 6:30 p.m. at 1211 McGee, Board of Education Building, First Floor, Auditorium, Kansas City, Mo., at which Citizens may be heard on the property tax rates proposed to be set by the Kansas City Public Schools, a political subdivision.

The tax rates shall be set to produce substantially the same revenue which the budget submitted for the fiscal year beginning July 1, 2012 shows to be required from the property tax. Each tax rate is determined by dividing the amount of revenue required by the current assessed valuation. The result is divided by 100 so the tax rate will be expressed in cents per \$100 assessed valuation.

Assessed Valuation (By categories):

	FY2011-2012	FY2012-2013
Real Property	\$2,089,006,959	\$2,088,651,695
Personal Property	658,069,420	601,206,226
Total	\$2,747,076,379	\$2,689,857,921

The following Tax Rates are Proposed:

Operating Fund:	Amount of Property Tax Revenues Budgeted (1)	Property Tax Rate (per \$100) (2)
Incidental	\$114,565,264	\$4.84
Capital Projects	2,603,756	0.11
Total School Levy	\$117,169,020	\$4.95

New revenue	\$(2,832,314)
New Revenue from New Construction and Improvements	\$ 496,507
New Revenue from Reassessment	\$(3,328,821)
Percentage of Revenue from Reassessment	-2%

(1) Each figure in this column has been reduced prior to inclusion in the School District's 2012-2013 school year budget to reflect the estimated amount of revenue which will be received from these property taxes.

(2) The proposed tax rate will not increase from last year. It will remain at \$4.95.

BOARD OF THE KANSAS CITY PUBLIC SCHOOLS

BY: _____

Sandra Nunnaley, Secretary

1211 McGee • Kansas City, MO 64106 • (816) 418-7000

www.kcpublicschools.org

Drivers wanted to transport railroad crews in the Kansas City area. Paid training, benefits, & company vehicle provided. Starting pay \$.18 per mile or \$8.50 per hour while waiting. Must apply online at www.renzenberger.com

Llame para anunciarse en nuestra sección de clasificados: (816) 472.5246

DIRECTOR OF PROCUREMENT

The Kansas City Area Transportation Authority is the regional transit authority and the largest public transit provider in the bi-state Kansas City metropolitan area. The Authority is located in metropolitan Kansas City and has 850 full and part-time employees. It is governed by a board of ten commissioners with legal representation from the Missouri and Kansas side of the metropolitan area. The day-to-day operations of the Authority are headed by the General Manager.

The Director of Procurement holds an executive management position responsible for administering and managing all aspects of the organization's \$48 million annual procurement activities which includes managing a \$1.3 million annual budget; procuring supplies and materials; contractual services; equipment purchases; DBE, managing the receiving, disbursement, and warehousing programs; supervising staff of twenty; and establishing and evaluating procurement policies and procedures.

This position requires an undergraduate or graduate degree from a four-year accredited college or university with major course work in accounting, business management or administration, commercial law or a related field. Must have five years of experience in procurement, accounting, financial management or commercial law in private or public industry, with a successful record of growth and increasing responsibilities. Should have at least three years' experience with responsibility for a broad range of procurement and materials management activities, including contract negotiation experience. Must have a minimum of five years of supervisory experience. A working knowledge of federal government procurement procedures is desirable. In addition, the Director of Procurement must have excellent written, oral, and interpersonal communication skills along with the ability to identify department and Authority needs and the resourcefulness to develop solutions. The successful candidate must be capable of performing complicated analysis, and communicating technical and analytical information clearly and concisely. Must be able to solve problems effectively and handle multiple priorities and projects while working under pressure and tight deadlines. Must have a demonstrated ability to implement and maintain systems and controls while working cooperatively in a team-based environment and consistent with the Authority's values. Pay: DOQ

Qualified Applicants may apply by immediately submitting resume, three professional references, and salary history to: resumes@kcata.org or mailing documents to Attention: KCATA Human Resources Director 1200 East 18th Street, Kansas City, MO 64114. Position will be open, until filled. The Kansas City Area Transportation Authority is an Equal Employment Opportunity Employer.

KANSAS CITY Hispanic News

PUBLISHER/PRESIDENT (Editor/Presidente) **Jose "Joe" Arce**

VICE PRESIDENT (Vicepresidente) **Ramona Arce**

OPERATION MANAGER (Gerente Operaciones) **Lisa Sidenstick**

EDITOR (Editor) **Jose Faus**

SALES REPRESENTATIVES (Representante de Ventas) **Richard Ware**

REPORTERS/Writers (Reporteros/Periodistas) **Debra DeCoster, Jose Faus, John Silva, Yvonne Bruner**

CONTRIBUTING WRITER (Reporteros/Escritor) **Tony Balandran**

DESIGN/LAYOUT (Diseño Editorial/Diagramación) **Janneth-B Rodriguez**

SPANISH TRANSLATION (Traducción a español) **Gemma Torno**

STUDENT INTERN (Becario) **Jose Muñoz, Oscar Gardea**

KCHN is a weekly publication of Arce Communications Inc. who bears no responsibility for accuracy or content advertisements. All rights reserved. Arce Communications Inc does not guarantee the absence of error and every attempt will be made to remedy in KCHN at our next edition. KCHN es una publicación semanal de Arce Communications Inc. quienes no se hacen responsables por la precisión o contenido de los anuncios. Todos los derechos reservados. Arce Communications Inc. no garantiza la ausencia de errores en KCHN los cuales serán corregidos en nuestra siguiente edición.



2918 Southwest Blvd. Kansas City, MO 64108-1911 PHONE: (816) 472-KCHN FAX: (816) 931-NEWS E-MAIL: kchnews@swbell.net www.kchispanicnews.com



JOB OPPORTUNITY FIREFIGHTER TRAINEE

City of Merriam is establishing an eligibility list for future openings for the position of full-time Firefighter.

For position requirements and application information, please view detailed ad on our website at www.merriam.org or call 913-322-5500

Application Deadline: September 17, 2012
EOE/ADA/Drug Screen



CLIENT MANAGER POSITION

Kansas State University Communications and Marketing seeks a full-time client manager.

Bachelor's in advertising, marketing, communications or a related field required.

Review begins Sept. 10, 2012.

Visit www.k-state.edu/vpcm/jobs for description and to apply.

Kansas State University is an equal opportunity employer. Background check required.

BID

ANNOUNCEMENT/NOTICE

Northland Neighborhoods, Inc is currently soliciting bids for single family renovations on their minor home repair grant program projects. All trades welcomed and Section 3 certified contractors encouraged. For contractor qualifications and to request an application to become a contractor for NNI, contact Cheryl Ray or Larry Washington at 816-454-2000 or go to www.nni.org.

There will be an informative contractor meeting for all interested contractors as well as current contractors to be held at Northland Neighborhoods, Inc. 3015 NE Vivion Road, Kansas City, MO. 64119 at 7:00 a.m. on Friday, September 14, 2012.

FIRE CHIEF/DIRECTOR

Position available with the City of KCMO's Fire Department. The Fire Chief will be expected to demonstrate and promote the highest standards of personal and professional conduct. The ideal candidate will be expected to practice an open style of management and to work collaboratively with members of the Department to foster a working environment that encourages individuals to excel in their areas of responsibility. The Fire Chief will be considered a progressive leader within the fire service and be recognized for being an ongoing contributor to the advancement of the profession. Kansas City's next Fire Chief will also be expected to manage the administrative aspects of comprehensive emergency service operations including fire suppression, fire prevention, hazardous materials response, emergency medical services, and associated services. Requires 10 years of progressively responsible operational experience with a professional fire system in a complex urban environment. Must have at least achieved the level of Battalion Chief or a comparable rank. Prefer candidates possessing an accredited Bachelor's degree in fire science or a closely related field. Salary Range: \$7,419-\$13,724/month. Candidates are encouraged to apply immediately, but not later than October 12, 2012. Interviews will be scheduled as soon as a highly qualified slate of candidates is available, anticipated in early November. Electronic submittals are strongly preferred and should be sent via email to Ralph Andersen & Associates at apply@ralphandersen.com. Submissions should include a compelling cover letter, comprehensive resume, salary history, and professional references. Confidential inquiries are welcomed to Dave Morgan or Heather Renschler, Ralph Andersen & Associates, at (916) 630-4900. The City of Kansas City, MO is an equal opportunity employer committed to a diverse workforce.

Look for our Facebook Page Today!

Search **Kansas City Hispanic News.**

facebook



Accepting applications for: OFFICE MANAGER
Please see: www.waysidewaifs.org/Job_openings
EOE



Commercial, Residential Lawn and Tree Care

Dirt Grading plus Demolition

SPECIALIZING IN YARD RENOVATION

Since 1970

We have bilingual crews. Hispanic Owned and Operated. Serving the metro area of Kansas City in Eastern Jackson, Northland, Johnson and Wyandotte counties.

Call Lupe Today for a **FREE** estimate
(816) 252-1391

Desde 1970

Jardinería Comercial y Residencial

Podada de arboles Demolemos y removemos escombros Empresa operada por hispanos Contamos con trabajadores bilingües.

Llama a Lupe **(816) 252-1391**

Sirviendo a la zona metropolitana, incluyendo Northland y el este de los condados de Jackson, Johnson y Wyandotte.

Nos especializamos en la renovación de su jardín.

**ACCOUNTS RECEIVABLE/PAYROLL/
BOOKKEEPER**

NO Experience necessary.
Salary Commensurate,
and takes little of your time.
Requirements: -Should be computer literate,
must be efficient and dedicated.
Please send resume to:
distributionspcomp@gmail.com

**PERSONAL
ASSISTANCE NEEDED**

We are looking for an Office Assistant
**Duties include greeting clients,
answering phones, routing mail,
data entry and retrieve,
scheduling and calender maintenance.**
Ideal candidates will have proven
customer service skills in
an administrative setting and experience
with Microsoft Office applications
email resumes to
scott.jack9091@gmail.com
IF INTERESTED
EOE

**Store Management
Opportunities**

Hobby Lobby is a leader
in the Arts & Crafts industry
with over 500 stores located
in 42 states.

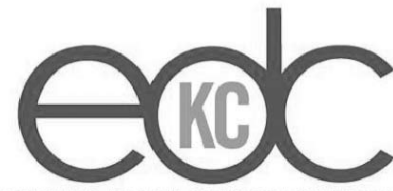
Candidates must have
previous retail store
management experience in
one of the following:
Supermarket chain,
Craft chain,
Mass merchant, Drug chain,
Building supply chain.

Must be willing to relocate.

Benefits include:
• All Stores Closed on Sunday!
• Competitive Salaries
• Paid Vacations
• 401K Plan
• Medical/Dental/LTD
• Life Insurance
• Merchandise Discount
• Flex Spending Plan

Qualified Candidates
with Retail Management
experience as listed above
must apply on-line.
www.hobbylobby.com

EOE



ECONOMIC DEVELOPMENT CORPORATION

**NOTICE OF PUBLIC HEARING REGARDING
THE SIXTH AMENDMENT OF THE
CIVIC MALL
TAX INCREMENT FINANCING PLAN**

Pursuant to RSMo 99.825, and in accordance with RSMo 99.830, notice is hereby given by way of certified mail to inform you about a public hearing that will be held by the Tax Increment Financing Commission of Kansas City, Missouri (the "Commission"), commencing at 10:30 a.m., Wednesday, September 12, 2012 at the Commission Offices, located 1100 Walnut, Fifth Floor, Kansas City, Missouri, regarding the Sixth Amendment of the Civic Mall Tax Increment Financing Plan (the "Plan") as described by the Plan.

The purpose of this hearing is to consider recommending to City Council the termination of Redevelopment Project Area 67 of the Civic Mall Tax Increment Financing Plan (the "Plan") and dissolving the special allocation fund established pursuant to Redevelopment Project Areas 67 of the Plan (the "Special Allocation Fund").

The Redevelopment Plan Area is generally bound by, I-70/I-35 on the north, I-70 on the east, E. 13th Street on the south, and McGee Street on the west, all in Jackson County, Kansas City, Missouri. Project 67 is more specifically located in the block bound by E. 9th Street on the north, the western right-of-way of I-70 on the east, E. 10th Street on the south, and Charlotte Street on the west.

The document, as proposed, may be reviewed by any interested party on or after September 5, 2012 between the hours of 9:00 a.m. and 4:00 p.m. at the Commission Offices.

According to Section 99.830.2(3) all interested parties will be given an opportunity to be heard at the public hearing.

According to Section 99.830.3, each taxing district located wholly or partially within the Redevelopment Area may submit comments or objections to the Commission concerning the subject matter of the public hearing prior to the date of the public hearing.

Tax Increment Financing Commission of Kansas City, Missouri
1100 Walnut, Suite 1700
Kansas City, Missouri 64106

To advertise in our classified
section please call:
(816) 472.5246

**JOB OPPORTUNITY
City of Merriam Public Works
IMMEDIATE OPENING
Maintenance Worker I**

For position requirements and application
information, please view full detailed ad on
our at www.merriam.org or call 913-322-5560
Applicaton Deadlines: Sep. 23, 2012
EOE/ADA/Drug Screen

Sealed bids for
REPLACE POW-
ERHOUSE ROOF,
POWER PLANT,
WRDCC, St. Jo-
seph, Missouri, Proj-
ect No. C1308-01
will be received by
FMDC, State of MO,
**UNTIL 1:30 PM,
9/20/2012.** The pre-
bid meeting is 10:00
AM, on 9/11/2012.
For specific project
information and or-
dering plans, go to
<http://www.oa.mo.gov/fmddc/list.htm>

**NOTICE OF
REQUEST FOR STATEMENT OF
QUALIFICATIONS/ PROPOSALS
FOR HOUSING PROGRAM DELIVERY SERVICES**

The Economic Development Corporation of Kansas City, Missouri, on behalf of the Tax Increment Financing Commission of Kansas City, Missouri (the "TIF Commission") invites all qualified parties to submit a statement of qualifications and proposal for HOUSING PROGRAM DELIVERY SERVICES, sought in connection with three housing programs:

CHAMP (related to Chouteau TIF Plan), generally bounded by I-35 on the North, Parvin Road on the South, North Brighton Avenue on the East and North Antioch Road on the South;

ENCORE (related to the North Oak TIF Plan), generally bounded by I-29 on the North, city limits of Kansas City, Missouri on the South, I-35 on the East and North Main Street on the West; and

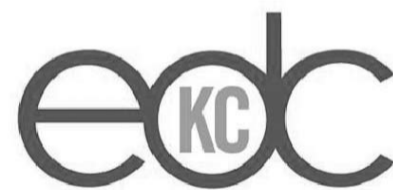
RAMP (related to Midtown TIF Plan), generally bounded by 25th Street on the north to 47th Street (on the south), Paseo (on the east) to Stateline (on the west), all in Kansas City, Missouri.

Proposal requirements and instructions are available online at <http://edckc.com/agencies-partners/tax-increment-financing-commission/tif-rfq/> or available to be picked up at the office of the Economic Development Corporation, 1100 Walnut, Suite 1700, Kansas City, MO 64106.

Submissions regarding the CHAMP program will be due by 3:00 p.m., Friday, September 21, 2012, by email to hbrown@edckc.com or by fax at 816-691-2159. Submissions received after 3:00 p.m. on that date will not be considered.

Submissions regarding the RAMP and ENCORE programs will be due by 3:00 p.m., Friday, September 28, 2012, by email to hbrown@edckc.com or by fax at 816-691-2159. Submissions received after 3:00 p.m. on that date will not be considered.

The TIF Commission reserves the right to accept or reject any or all submissions.



ECONOMIC DEVELOPMENT CORPORATION

**NOTICE OF PUBLIC HEARING
REGARDING THE PROPOSED
ANTIOCH CROSSING
TAX INCREMENT FINANCING PLAN**

Pursuant to RSMo 99.825, and in accordance with RSMo 99.830, notice is hereby given by way of certified mail to inform you about a public hearing that will be held by the Tax Increment Financing Commission of Kansas City, Missouri (the "Commission") commencing at 9:30 AM Wednesday, September 12, 2012 located at Town Pavilion, 1100 Walnut, Fourth Floor Conference Center, Kansas City, Missouri regarding the proposed First Amendment to the Antioch Crossing Tax Increment Financing Plan (the "Plan") as described by the Plan.

The Redevelopment Area is described by the Plan as generally bound by NE Antioch Road on the west; NE 50th Street to the south and Chouteau Trafficway to the east and north all in Clay County, Kansas City, Missouri.

The revised First Amendment of the Plan provides for modifications to the Redevelopment Project Costs. The proposed First Amendment to the Plan may be reviewed by any interested party on or after September 5, 2012 between the hours of 9:00 AM and 4:00 PM at the Commission Offices, 1100 Walnut, Suite 1700, Kansas City, Missouri.

According to Section 99.830.2(3), all interested parties will be given an opportunity to be heard at the public hearing.

According to Section 99.830.3, each taxing district located wholly or partially within the Redevelopment Area may submit comments or objections to the Commission concerning the subject matter of the public hearing prior to the date of the public hearing.

Tax Increment Financing Commission
of Kansas City, Missouri
1100 Walnut, Suite 1700
Kansas City, Missouri 64106

Dad, What would you do if I say "I'm Gay?"

BY LUIS CORDOBA

When my son was in high school, he asked, "Dad, what would you do if I said 'I'm gay?' Or if I brought home my boyfriend?" I looked at him and said, "Are you serious?" "Well, yeah," he replied. "What would you do?" I said, "I don't even have to think about it. You're my son. You're my blood. Why would I do anything different?"

David Hayes was a designer for the Jack Bloom clothing factory where my mother worked. Whenever I was with my mom at the factory, David would take the time to say "Hi" and ask me how I was doing. As a kid, I looked up to him. I saw that he dressed well and that he kept his hair nicely combed. I also noticed that he walked "different." Because I could feel that he cared about me, I asked him to be my godfather.

Many years later, I was going through some old photos. I came across one with David in it. He and his partner were sitting at the dinner table with my mother and me. They both used to love to come over and eat my mother's Mexican cooking. Looking back, I honestly never knew the difference. My mother knew but she never said anything to disrespect David or his partner. She accepted them as

part of the family. None of that really mattered. As a child, I had no concept of the difference and what that meant.

Children are born blind to differences between people. It is the adults who first point them out, embedding hurtful attitudes about these differences into a child's mind. It's the parents who brainwash their negative beliefs into a child's heart, filling it with judgment and closed-mindedness. Controlled by their own insecurities, adults influence children into thinking that being different is bad.

This is because we live in a world where being different is something to be ashamed of. We place such importance on how a person dresses, how much she weighs, what he does with his life and where she comes from. We become so concerned with how a person looks to others that we forget how to treat others: With dignity and respect.

Even worse, parents worry about how their family will look compared to other "normal" families. As a counselor, it was not uncommon for a mother to come into my office asking me to help change her child. After some discussion, the mother would admit that it was the father who wanted the child to change. What these fathers fail to realize is that they can't change who their children are, whether it be biologically or in personality. As a man, I understood that the father felt uncomfortable that other people would look at him as being less than a man for creating a child who was gay or lesbian. The truth is that it's the parents' own issues that wreak havoc in the home. It is their own issues that create a sense of disgust towards those who are different. And their children learn to feel this same disgust towards others as a result.

Children hear the messages from adults of what is acceptable and what is not. Messages such as *El es un maricón*. (He's a faggot.); *Qué marimacha!* (What a dyke!) and *Le voy a quitar lo joto con golpes*. (I'm going to beat the queer out of him.) These are the words that cause scars

for life in young minds. When children hear words of hate towards others, they become insecure because they always feel different! They always feel out of place, never quite fitting in. And because they don't know how to deal with it or who to talk to, they isolate themselves. They live in their own little world, locked up in their room, listening to music and stuck on the internet because they're confused. And some kids go so far as to believe, "Why live?" and resort to other means of getting out of the world, using drugs or even ending their lives. And when a child does end his life, the family cries. You should be crying with joy as they are: wonderfully alive and, yes ... different. Are you not different? Are we all not different?

Each of us has to be careful about the words we use at home and anywhere around children. Because children will use those same words and begin the practice of hate. We have to break the chain. People are people. Love your children for who they are and let them love others in their innocence. Let God do the rest.

For those of you who hate "hate," know that you are no different than those who hate you. For just like them, you too have hate in your heart.

"A new commandment I give unto you, that you love one another as I have loved you, that you also love one another. King James 2000 Bible, John 13:34."

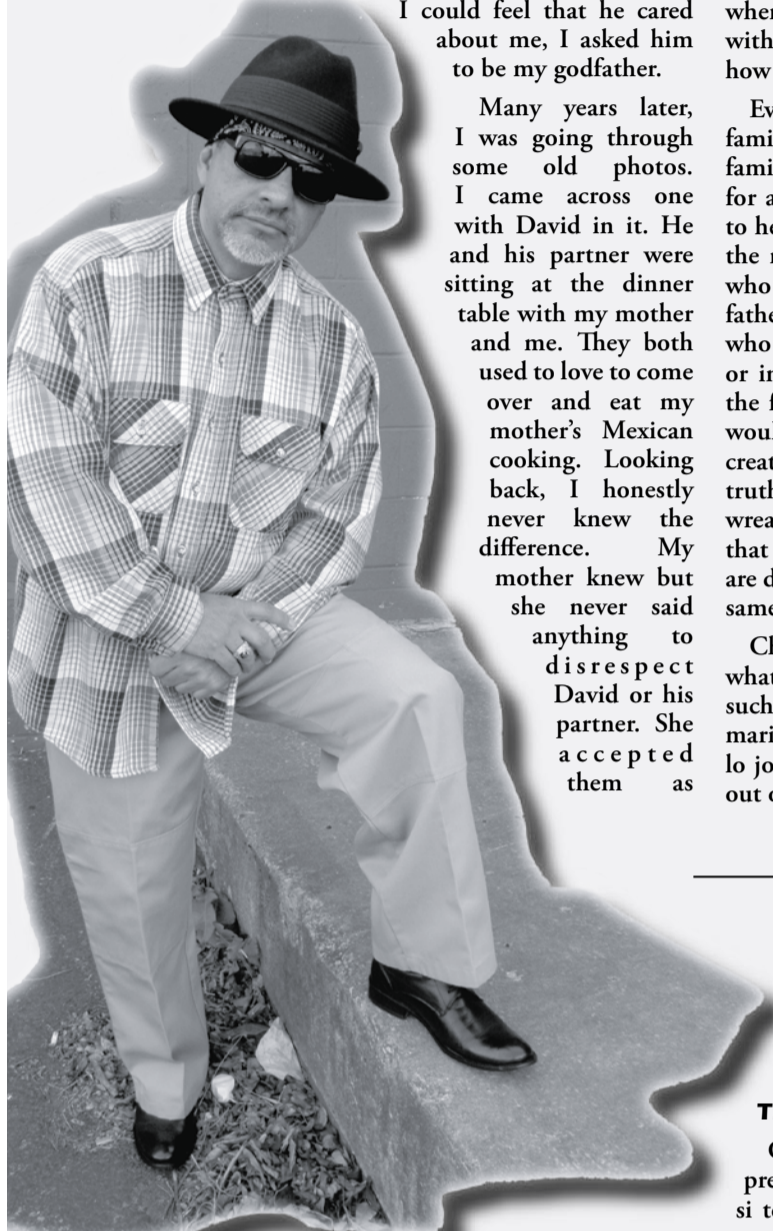
The Pachuco Educado.



This column is dedicated to helping youth and families. My mission as the Educated Pachuco is to help people of all ages overcome prejudices and stereotypes. My desire is to encourage youth and families to examine life from a new perspective with the hope of motivating all peoples toward positive life change. If you have a question or concern that you are struggling with, please contact me on Facebook at (www.facebook.com/educatedpachuco). I look forward to getting to know you.

The Educated Pachuco.

Advice offered by the Educated Pachuco is intended for informational purposes only. If you have a specific concern that requires professional help, please consult with an appropriately trained and qualified specialist. When you submit responses and any other information, you grant the Educated Pachuco and Kansas City Hispanic News permission to use, reproduce, or modify your submissions in all electronic and print publications here and/or elsewhere. Identifying information will never be included or distributed. Due to the large number of submissions, we regret that we cannot respond personally to each one. The information presented does not represent the opinion of Kansas City Hispanic News or any of its employees.



Papá, Qué haría usted si le digo "Soy Gay?"

TRADUCE GEMMA TORNERO

Cuándo mi hijo estaba en la escuela preparatoria preguntó: "¿Papá, qué haría si te dijera 'que soy gay?', ¿O si traigo a casa a mi novio?". Lo miré y dije: "¿Es en serio?". "Bueno, sí", contestó. "¿Qué haría?". Le dije: "Ni siquiera tengo que pensar al respecto. Eres mi hijo. Eres mi sangre. ¿Por qué haría algo diferente?".

David Hayes, era un diseñador para la fábrica de ropa Jack Bloom donde mi madre trabajó. Siempre que estaba con mi mamá en la fábrica, David se tomaba un tiempo para decir "Hola", y preguntarme cómo estaba. Como niño, le respetaba. Veía que se vestía bien, y que siempre llevaba su cabello bien peinado. También noté que caminaba "diferente". Y como podía sentir que se preocupaba por mí, le pedí que él fuera mi padrino.

Muchos años más tarde, veía algunas fotos viejas. Me encontré una donde estaba David. Él y su pareja se sentaban a la mesa con mi madre y conmigo. Ellos, ambos amaban venir y comer la comida mexicana de mi madre. Mirando hacia atrás, francamente nunca supe la diferencia. Mi madre lo sabía pero nunca dijo nada que le faltara al respeto a David o a su pareja. Los aceptó como parte de la familia. Nada de eso realmente importó. Como un niño, no tenía concepto de la diferencia y lo que esto significaba.

Los niños nacen ciegos ante las diferencias entre la gente. Son los adultos los que primero los señalan, alojando actitudes hirientes sobre estas diferencias en la mente de un niño. Son los padres quienes lavan el cerebro con sus creencias negativas en el corazón de un niño, llenándolo de juicio y creando una mente cerrada. Controlado por sus propias inseguridades, los adultos influyen en los niños con el pensamiento de que ser diferente

es malo.

Esto es porque vivimos en un mundo donde ser diferente es algo de lo que hay que estar avergonzado. Le damos tanta importancia en cómo una persona se viste, cuánto pesa, lo que hace con su vida y de dónde viene. Nos convertimos en seres tan preocupados de cómo una persona luce ante otros, que olvidamos cómo tratar a los otros: Con dignidad y respeto.

Incluso peor, los padres se preocupan de cómo su familia lucirá comparado con otras familias "normales". Como consejero, era bastante común que una madre entrara en mi oficina pidiéndome que le ayudara a cambiar a su hijo. Después de un poco de discusión, la madre confesaba que era el padre quien quería que el niño cambiara. Lo que estos padres no se dan cuenta, es que no pueden cambiar quienes son sus niños, ya sea biológicamente o en la personalidad. Como hombre, entendí que el padre se sintió incómodo de que otra gente le miraría a él, como si fuera menos hombre por crear a un niño/a, que fuera gay o lesbiana. La verdad es que son los propios problemas de los padres los que causan estragos en la casa. Son sus propios problemas los que crean un sentido de repugnancia hacia aquellos que son diferentes. Y sus niños aprenden a sentir esta misma repugnancia hacia otros por lo tanto, los niños oyen los mensajes de los adultos de lo que es aceptable y lo que no es. Mensajes como "Él es un maricón. ¡Qué marimacha! y Le voy a quitar lo joto con golpes". Estas son las palabras que causan cicatrices para toda la vida en las mentes jóvenes. ¡Cuándo los niños oyen palabras de odio hacia otros, se vuelven inseguros porque siempre se sienten diferentes!. Siempre se sienten fuera de lugar, nunca completamente que encajan.

Y porque no saben cómo tomarlo o a quien recurrir, se aíslan. Viven en su propio pequeño mundo, encerrado en su cuarto, escuchando música y pegado en el Internet porque están confundidos. Y algunos niños llegan al punto de creer, "¿Por qué vivo?" y recurre a otros medios de escapar del mundo, drogándose o hasta terminando con sus vidas. Y cuando un niño termina con su vida, la familia llora. Debería de llorar de alegría por como son: maravillosamente vivos y, sí diferentes. ¿Usted no es diferente?, ¿No somos todos diferentes?.

Cada uno de nosotros tiene que tener cuidado sobre las palabras que usamos en casa y en todas partes alrededor de los niños. Porque los niños usarán esas mismas palabras y comenzarán la práctica del odio. Tenemos que romper la cadena. La gente es gente. Ame a sus hijos por quienes son y déjelos amar a otros en su inocencia. Deje a Dios hacer el resto.

Para aquellos de ustedes que odian "el odio", sepa que no es diferente que aquellos que le odian. Ya que justo como ellos, también tiene el odio en su corazón.

"Un nuevo mandamiento les doy, que se amen el uno al otro como yo les he amado, que también se amen el uno al otro. Biblia King James 2000, Juan 13:34."

El Pachuco Educado.

Esta columna, esta dedicada, a la ayuda de la juventud y las familias. Mi misión como "El Pachuco Educado", es ayudar a la gente de todas las edades a vencer prejuicios y estereotipos. Mi deseo es animar a la juventud y a las familias a examinar la vida desde un nuevo punto de vista, con la esperanza de motivar a todos los pueblos hacia el cambio de vida positiva. Si usted tiene una pregunta o preocupación con la que lucha, por favor póngase en contacto conmigo en Facebook en www.facebook.com/educatedpachuco. Espero llegar a conocerle.

"El Pachuco Educado".

El consejo ofrecido por el Pachuco Educado tiene propósitos informativos únicamente. Si usted tiene una preocupación específica que requiere la ayuda profesional, por favor consulte con un especialista calificado y entrenado apropiadamente. Cuando usted presente propuestas y/o cualquier otra información, a Hispanic News y a El Pachuco Educado usted estará otorgando permiso para usar, reproducir, o modificar sus presentaciones en todas las publicaciones electrónicas e impresas aquí y/o en otros lugares. La información de identificación nunca será incluida o distribuida. Debido al gran número de propuestas, lamentamos que no podamos responder personalmente a cada una. La información presentada no representa la opinión de Hispanic News o de cualquiera de sus empleados.



Look for our Facebook Page Today!
Search
Kansas City Hispanic News



¡Busque nuestra página en Facebook!
Busque
Kansas City Hispanic News.

Los Alamos Market y Cocina

OPEN MONDAYS
ABIERTO LUNES
10-2 PM
LUNCH ONLY

Every Friday
Cada viernes
4pm to 9pm

Buffet
\$ 7.99
To Go
\$ 8.99

Auténtico Bufet Mexicano

816-471-0450

1667 Summit, Kansas City, Mo 64108



La Familia Juarez
les dan la Bienvenida!!

Internet 100 veces más rápido Posibilidades 100 veces más grandes

Google fiber

google.com/fiber

Google Fiber empieza con velocidades de Internet 100 veces más rápidas que la banda ancha actual. Descargas instantáneas. HDTV nítida. Y un sinfín de posibilidades. Más que TV. Y más que Internet. Es Google Fiber.

Pre-inscríbete antes del 9 de septiembre en google.com/fiber



© 2012 Google Fiber Inc. ¿Piensas que es una locura decir que tenemos Internet 100 veces más rápido? En realidad, de acuerdo al reporte Akamai's State of the Internet 4Q2011, la persona promedio en este país sólo experimenta velocidades de 5.8 Mb/segundo, mientras que Google Fiber ofrece hasta 1,000 Mb/segundo en descargas y cargas. Eso es realmente más de 100 veces más rápido que el hogar promedio de este país. Si ya estás navegando el Internet bastante rápido, la diferencia de rendimiento que experimentes puede ser diferente - pero las velocidades gigabit como las de Fiber siguen siendo las más rápidas en la nación en estos momentos. El servicio puede no estar disponible en todas las áreas.



Guadalupe Centers, Inc.

Cordially invites you to its



Blanco Y NEGRO

Annual Awards Gala 2012



Entertainment by



Inaugurating
Hispanic Heritage Month

Friday, September 14, 2012

Marriott Downtown Hotel
Imperial/Colonial Ballroom
200 West 12th Street, Kansas City, MO 64105

Cocktails 5:30 p.m. (cash bar)

Dinner 7:00 p.m.

Dance 9:00 p.m. - 12:00 a.m.

Tickets \$65 per person

Attire: Black and/or White with a "Touch" of Red

To purchase your tickets contact

Patricia Munoz at 816-421-1015 ext 110

www.guadalupecenters.org Follow us @GC11919

\$15 ADVANCE TICKETS ARE NOW ON SALE!

SAVE EVEN MORE WHEN YOU BUY A FAMILY FOUR - PACK!

WWW.EXPOAMERICAS.COM

EXPO AMERICAS FAMILY FOOD FUN MUSIC

UNION STATION, KANSAS CITY
SEPTEMBER 15TH & 16TH

HOSTED BY:



CLAUDIA MOLINA AS SEEN ON "DESPIERTA AMERICA!"



CHARLIE WILSON



ENANITOS VERDES



A.B. QUINTANILLA & THE KUMBIA ALL-STARZ



VOZ DE MANDO



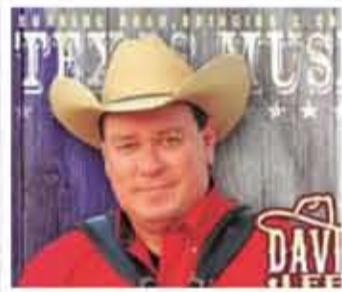
JAY PEREZ



RAM HERERRA



MARIACHI SOL DE MEXICO DE JOSE HERNANDEZ



DAVID LEE GARZA



JOEL GUZMAN & SARAH FOX



JOE POSADA



ROSHON FEGAN



CAROLINE SUNSHINE



LAURA MARANO



ROSS LYNCH



GILBERT VELASQUEZ & THE EXPO ALL-STARS

ADMISSION TO SCIENCE CITY INCLUDED!
VIEW WORKS OF ART BY MEXICO'S MOST FAMOUS ARTISTS!
ACTIVITIES FOR THE WHOLE FAMILY!
A WEEKEND TO CELEBRATE FAMILY FOOD FUN & MUSIC!



JUDGE CRISTINA PEREZ
STAR OF TV'S CRISTINAS COURT

WWW.EXPOAMERICAS.COM
(816)912-7677

Hispanic News



Hispanic News

Proud Sponsor of / Orgulloso Patrocinador De
EXPO AMERICAS